

سندوقی دراوی نیوده وټه تی،

جیهانگیری

و

بهره‌نگار بوونه وه

نووسینی: کریس هرمان

Chris Harman

ناوه روک

- پیشه کی
- پرسیار و وه لام
- کاره ساتی لیبرائی نوی (نیو لیبرال)
- نه زموونی سهرنه که وتووی روژه لات
- موته که ی ژینگه
- هیچ شتی که به خوړایی نییه - ته نانه ت چهک و یارمه تیش
- کی له پشت په رده وه کاره کان دوبات به ریوه؟
- دهستی شاروهی پشت سندوقی دراوی نیوده وټه تی
- ده توانین چی بکه یین؟

پیشه کی

بزاقتی دژ به سهرمایه داری له گه شه کردن دایه به نامانچی نه وهی بهر به تیکدانی ژیانی
میلیونان کهس له سهرانسه ری نه هم هه ساره یه بگریت. نه هم بزواته مانگی تشرینی دووه می رابردوو

له شاری "سیاتل" به شیوهیهکی زور کاریگه ریپیانه خوئی پیشاندا و پاشان له شوینی ترو به دهیان هزار کس ناره زاییان دهر بری و ، بهم کرداره یان سیاسه ته کانی سندوقی دراوی نیوده و له تی **International Montary Fund** و بانکی جیهانی **World Bank** و ریگخراوی بازرگانی جیهانی **World Trade Organisation** یان ناشکراتر کرد. نهم ریگخراوانه بویه کرانه نامانج چونکه ریوشوینی نابووری و کومه لایه تی به سهر ولاتان دا دسه پینن که کاولبوون و داروخانیان لیده که ویتته وه.

نهو زهره ی سندوقی دراوی نیوده و له تی له خه لکی ناسیایی دهو شینی مه سه له یه کی زور تر سناکه . . روظانه نوزده هزار منال له ولاتانی تازه گه شه سه ندوو (ولاتانی جیهانی سیهم) دا دهرن، چونکه نهو بره پاره یه کی که ده بی له پاراستنی باری ته ندروستی دا خهرج بکری، بو دانه وهی قهرز داده نری. سندوقی دراو و بانکی جیهانی چاودیری جیه جیکردنی (پروگرامه کانی چاکسازی بونیادی) ده کهن که نه وهنده لیپرسراوه له مهرگی نهو نوزده هزار مناله تاراده ی نه وهی دهی ههر منالیکی لووله ی تفهنگیکی تیکرابی و دست به په له بیتکه که شیدا بنری.

ریگخراوی بازرگانی جیهانی دهستی له مردنیشدا هه یه، چونکه یاسای به رواله تی بی تاوان به سهر وولاتاندا دسه پیننی سه بارت به (له بهرگرتنه وهی ژیرانه). نه مه ش به واتای نه وه دیت که نهو ولاتانه ناتوانن خویمان داوودهرمان دروست بکه ن و به نرخیکی ههرزان به خه لکی بفروشن. له باتی نه مه ده بی (ریپیدان) له کومپانیا فره ره گه زه کانی روظناواوه وهرگرن که نرخه کانی خه لکانیکی زور پیمان نادری.

دهره نجامیش ملیونان کس له نه فریقا، ناسیا و نه مریکای لاتین به هوئی نهو نه خوشییاننه وه دهرن که چاره سه رکردنیان هه یه، له وانه ش وهک نه خوشییه کانی سیل، مه لاریا، کولیرا، HIV ی (نایدن).

نامانجی نهم نامیلکه یه له وه دایه پیمان بلیت بوچی پیویسته له دژی سندوقی دراوی نیوده و له تی و بانکی جیهانی و ریگخراوی بازرگانی نیوده و له تی بزوتنه وه یه کی ریگبخه ین و ههروه ها بهر بهر کانی ته واوی سیسته می سه رمایه داریش بکه ین، که به ملیونان کس ده کاته قوربانی قازانجه کانی خوئی.

پرسیار و وهلام

• سندوقی دراوی نیودهولته تی چی یه؟

سندوقی دراوی نیودهولته تی و بانکی جیهانی هردووکیان له سالی 1944 دا دامه‌زنان، به مهبه‌ستی گه‌شه‌پیدانی بازاری نازاد و چاودیریکردنی نابووری جیهانی به شیوه‌یه‌ک که له به‌رزه‌وندی ولاته ههره دهولته‌مهنده‌کانی جیهان و به تاییه‌تیش ولاته یه‌کگرتووه‌کانی نه‌مه‌ریکا‌دا بیته.

ولاتان له سندوقی بازرگانی جیهانی به پیی قه‌باره‌ی نابووری یان مافی ده‌نگدانیان هه‌یه نه‌ک به پیی پیووستی گه‌له‌که‌یان. ولاته یه‌کگرتووه‌کانی نه‌مه‌ریکا له 5% ی کوی دانیش‌توانی جیهانه که‌چی له 17% ی ده‌نگه‌کانی له ناو IMF دا هه‌یه. ههر حه‌وت ولاتی پیشه‌سازی ناسراو به G7 یش که‌خاوه‌نی 45% ی ده‌نگه‌کانن، به ناسانی ده‌توانن به پیی سیاسه‌تی خویان ده‌نگ بدن نه‌م ری‌کخراوه له گه‌ل بانکی جیهانی دا قازانجیکی گه‌لی زیاتر وهرده‌گرن له‌و بره‌پاره‌یه‌ی که‌به قهرز داویانه به ولاتان.

• بانکی جیهانی چی یه؟

بانکی جیهانی قهرز ده‌به‌خشیت به پرۆزه ژیرخانی یه‌کانی وه‌ک: ریگه‌وبان، به‌نداو و ویستگه‌کانی وزه. ههر له سه‌ره‌تای هه‌شتاکانه‌وه نه‌م بانکه به هاریکاری سندوقی دراوی نیودهولته تی قهرزی به پرۆزه بونیادییه‌کانی چاکسازی به‌خشیوه. نه‌م دوو ری‌کخراوه بری نه‌و قازانجه‌ی له به‌رامبه‌ر قهرزه‌کانی وهریده‌گریته‌وه زیاترن له بری نه‌زو قهرزانه‌ی که‌داویانه. زۆرینه‌ی نه‌و قهرزانه‌ی نیستا نه‌م دوو ری‌کخراوه‌یه ده‌یدهن به هه‌ندی له ده‌ولته‌تان ههر له‌و قازانجه‌وه هاتووه که‌له‌و ولاتانه‌کانیان وهرگرته‌وه. له نیوان سالانی 1980-1992 دا بانکی جیهانی و بانکی دراو له پیشه‌وه‌ی لیستی نه‌و "ولاتاته گه‌شه‌سهندوانه‌وه" ده‌هاتن که‌قازانجی نه‌و قهرزانه‌ی وهریانه‌گرت بری 771,3 بلیون دۆلار بوو. له سه‌رووی نه‌وه‌شه‌وه 891 بلیون دۆلاریشیان وهرگرتوته‌وه.

له ماوه‌یه‌دا هه‌ژارترین ولات، زیاتر له سی جار بری قهرزی سالی 1980 یان داوه‌ته‌وه، که‌چی له کۆتایشدا سی نه‌وه‌نده‌ی یه‌که‌مین جار قهرزار بووته‌وه. ههر وه‌کو بارتن بریگزی Barton

Briggs بەرئوبەرى كۆمپانىيە (مۆرگن ستانلى) Morgan Stanley ى دراويى دەلى: " دوو سەد مىليۇن كەسى ئەمىرىكاي لاتىن دەھەى داھاتوو ئارەق ئە بەردەم قىرچەى ھەتاودا دەپىژن بۆ خاترى ئەھەى (سىتېكۆرپ) Citicop بتوانى ئە ماھى سائىكدا دوو جار نىرخى سوودەكانى خۆى بەرزىكاتەھە.

• رېكخراوى بازىرگانى جىھانى WTO چى يە؟

ئەم رېكخراھە ئە سالى 1995 دامەزرا بە مەبەستى سەپاندنى بازىرى ئازاد ئە سەرانسەرى جىھاندا، كۆمىتەى داھەرىى بازىرگانى نىئودەولتەى، كە رېكخراھەىھەكى زۆر شاراھەىھە، دەتوانى گەمارۆ بە سەر ھەر ولاتىك دا بسەپىنى كە مل بە داواكارىيەكانى نادا.

• پىرۆگرامە بونىادىيەكانى چاكسازى چىن؟

ھىچ ولاتىكى ھەزار ناتوانى قەرز ئە سندوقى دراو يان بانكى جىھانى ھەرگى تا مل بۆ پىرۆگرامە بونىادىيەكانى چاكسازى كەچ نەكات. ئەم چاكسازىيە رېگە دەكەنەھە ئە بەردەم كۆمپانىيا ترە رەگەزەكان و گۆرپىنى كەرتى دەولتەى بۆ كەرتى تاييەت و نالەبار بوونى مافەكانى كرىكاران و كرى ە ھەلومەرجى كارو سەپاندنى بە سەر پىئويستىيە گشتىيەكان دا، سەرنەكەوتن ئە جىبەجىكردنى ئەم سىياسەتەنە دا بە واتاي پەسەند نەكردنى دانى قەرزە ئە لايەن سندوقەكەھە. ئەم سىياسەتەنە بوونە ھۆى سەپاندنى نىرخ و كرى بە سەر كەرتى تەندورستى و فىرکردندا، سەدان ھەزار كەسى ناچار كىرد بەھەى ئە سەر كارەكانىيان دەرگىن و پىشەسازى خوجىيەتىش بىئووكىتەھە. ھەرۋەھا ئەم سىياسەتەنە رىيان خۆشكرد بۆ دابەزىنى ئاستى چاودىرى تەندورستى و بەرزىبوونەھەى رادەى مردنى پىگەىشتوان ئە ئاستىكى بەرفراوانى ولاتانى جىھانى سىيەم دا. خەستاخانە گشتى و تىمارگەكانى نىمچە بىبابانەكانى ئەفرىقىا و بەشىك ئە ئەمىرىكاي لاتىن و ئاسىيا بوونە ناوەندىك بۆ گەشەسەندنى نەخۆشىيەكان. ئەھوتەى سندوقى دراو سىياسەتە چاكسازىيەكانى خۆى ئە سالى 1990 ەھە لەزىمبابۆى سەپاندەھە، رىژەى سەدىى خەرجى تەندورستى بۆ ھەر تاكىك بەرىژەى سى – يەك دابەزىيەھە.

كەمكردنەھەى خزمەتگوزارى تەندورستى، كە سندوقى ناوبرا ھۆكارىيەتى، واىكردەھە كە ئايدىز بە شىئەيەكى ترسناك زۆرەى ولاتانى ئەفرىقىا بگىرتەھە، خويىندن ئە زۆرىك ئە ولاتانى قەرزاردا تەنبا بۆ ژمارەيەكى كەم دەستەبەرە، ئەھىش بە ھۆى ناچاركردنى خويىندنگاكان بەھەى كرى بسىن، كە ئەھىش دىسانەھە ھەر ئە لايەن سندوقى دراوھە سەپىنراھە، ھەرۋەھا ئەھوتەى سىياسەتەكانى سندوقى دراو سەپىنراھە. كرىيى راستەقىنەش ئە زۆرەى ولاتەنە ئەفرىقىيەكاندا

بۆ ئاستى 60 – 50 دابه‌زىوه. پىروگرامه بونىادييه‌كانى چاكسازى ئەوه‌نده نامۆن، سندوقى دراوى نيو‌ده‌وه‌تى ناوى (كه‌مكردنه‌وه‌ى هه‌ژارى و ئاسانكارىه‌كانى گه‌شه‌سەندنى) لى ناون.

له لايهن خاوه‌ن بانكه‌كانه‌وه برسپىكراون

رېكخراوى خېرخوازى OXFAM پېيوايه كه 10 مليۆن كهس له سه‌رانسه‌رى جيهان دا رووبه‌رووى كه‌مخۆراكىيه‌كى سه‌خت بوونه‌ته‌وه. قه‌يرانى هه‌ره گه‌وره‌ش له (چىاى ئەفريقيا) دايه كه هه‌ردوو ولاىتى ئەسيوپيا و ئەريتريا ده‌گرېته‌وه. لىتوؤژينه‌وه‌يه‌كى سالى 1999 له چىاى ئەفريقياى ئەوه‌ى نيشان دا كه :

- نيوه‌ى دانىشتوانى رۆژانه به كه‌متر له 66 پېنس ده‌ژين.
- له كوؤى 10 كهس، نزيكه‌ى جهوت كهس به ده‌ست به‌د خۆراكىيه‌وه ده‌نالين.
- له سى به‌ش، دوو به‌شى دانىشتوانه‌كه‌ى تواناى نووسين و خوئندنه‌وه‌يان نى يه.
- نيوه‌ى ئەو منالانه‌ى كه ته‌مه‌نيان له ژير 5 سالانه‌وه‌يه، كيشيان له خوار ئاستى پيوستيدايه و سالانه نزيكه‌ى 500 هه‌زاريان لى ده‌مرن.
- ئەسيوپيا هه‌فتانه 1,2 مليۆن پاوه‌ند بۆ خاوه‌ن بانكه‌كان ده‌نيرى، وهك راپه‌راندنى ئەركى ئەو 10 بليۆن پاوه‌نده‌ى قه‌رزاره.

دواى ئەوه‌ى لىتوؤژينه‌وه‌يه‌ك له سه‌ر 76 ولاىتى ئەنجام درا كه (به‌رنامه بونىادييه‌كانى چاكسازى) سندوقى دراو جيبه‌جى ده‌كەن، ده‌ركه‌وت كه ته‌نيا چوار ولاىتيان توانيويانه به شيوه‌يه‌كى گونجاو پرۆسه نابووويه‌كانيان بگه‌يه‌ننه شوئىنى مه‌به‌ست.

له ئەمريكاي لاتين، راپه‌راندنى ئەركى قه‌رزه‌كان له هه‌شتاكاندا بووه هۆى له ده‌ستدانى سى – يه‌كى ده‌ستكه‌وتى هه‌نارده‌كان. له كاتيك دا زۆر لهو ولاتانه له كوئاي هه‌مان ده‌يه‌دا زياتر

قهرزدار بوون وهك له سهرهتای دهیه که دا. ئیستا ئاستی بژیوی زیاتر له 40 ملیون کهس، واته 20% ی دانیشتون له خوار هیلی هه ژاریه وهیه.

• قهرزهکانی فریاکهوتن چین که به لینیان پیدراوه ؟

" قهرزهکانی فریاکهوتن به پیهون " ، بهم شیوهیه زۆربهی میدیاکانی جیهان له پاش کۆبوونهوهی کۆمهلهی ولاته پیشهسازییهکان، که به G8 ناسراون، له حوزهیرانی سالی 1999 باسیان لیوه کرد. له راستیدا G8 به لینی دابوو بهوهی که نهو قهرزانه بداتهوه، بهوهش وهلامی هه لمهتی گهوهی دژ به قهرزیان دابوو که ریکخراویکی وهك Jubilea 2000 یش تییدا به شدار بوو. له بهریتانیا وهزیری دارایی (گۆردان براون) Gordon Brown وهك پالنهوانیکی پاراستنی قهرزهکانی فریاکهوتن ناسینرا. ته نانهت Jubilea 2000 یش دهست خوشی خوی له G8 کرد له بردنه سهری به لینه که بیان، به لام قهرزهکانی فریاکهوتن ته نیا به چهند ولاتیکی کهم دران. نه مه له کاتییدا دانی قهرزهکانیش مه رجداره بهوهی که نهو ولاتانه مل بو مه رجهکانی سندوقی دراوی نیوده وهتی و بانکی جیهانی بدن. ههر دواي سالیکی ئیدی هیچ ولاتیکی تر پولیکیشی لهو قهرزه به لاین دراوانه وهرنه گرت.

زهی ئارلیو Zie Arlyo ی سهر به تۆری قهرزیی ئۆگهندی روونیکردهوه که " دهسپیشخه ری قهرزی فریاکهوتن بوته یه کیك له سکاندا له کانی سه دهی بیست و یه کهمین. نهو قهرزه پر له فیل و ته له کهیه " .

• کاره ساتی لیبرالی نوی (نیولیبرال)

نهو سیاسه ته ئابووریانهی له لایهن ههریهك له سندوقی دراو و بانکی جیهانییه وه دهسه پینرین، له سهر کۆمه له بنه مایهك دارپژراون که زیاتر به نیولیبرالیزم ناسراون. که نه مهش درپژکراوی (مۆنیتهریزی) هه فتاکانی سه دهی رابردوو و تاتچه ریزم و ریگانیزی هه شتاکانه.

بیروکهی سهرهکی نیولیبرالیزم بریتیه بهوهی که پیویسته دهولت دهست بکیشیتته وه له لووتزه نینه کاروباری ئابوورییه وه. جگه له مه نیولیبرالیزم باس له وهش دهکات که پیویسته دهولت یارمه تیهکانی وهك خوراک و سووته مه نی و نیشه جیکردن راگری. پیشه سازییه خومالیکیراوه کان بکرینه وه به کهرتی تاییهت و نهو باج و دهرامه تانهش کهم بکرینه وه که دهخرینه سهر کۆمپانیاکان. وولاته لاوازه کان (هه ژاره کان) یش نابی ریگه له هاوردنهکانی وولاتانی

خاوهن ئابووری به هیژ بگرن. کۆمپانیا فره‌په‌گه‌زه‌کان ده‌بی ده‌ست به سهر پیدانی کاره خزمه‌تگوزاریه‌کانی وه‌ک ئاو، ته‌ندروستی و فیرکردن دا بگرن.

سه‌رباری هه‌موو نه‌مانه‌ی باسکران، نیولیبرالیزم بانگه‌شه‌ی نه‌وه ده‌کات که گوايه هه‌ژارترین وولاتیش ده‌توانی سه‌رمایه‌ی بیانی بخاته گه‌رو له‌و ریگه‌یه‌شه‌وه گه‌شه‌سه‌ندنی ئابووری پیک دی. پاشان ده‌لین که نه‌وه وولاته ده‌توانی قه‌رزه‌کانی بداته‌وه نه‌ویش نه‌وه کاته‌ی که له‌ رووی پیشه‌سازییه‌وه گه‌شه‌ی کرد، نه‌مه جگه له‌وه‌ی نیش و کاریش له‌وه وولاته‌دا زۆرتر ده‌بیت و هه‌موو که سیکیش باشتر ده‌ژی.

هه‌روه‌ها نیولیبراله‌کان دان به‌وه‌شدا ده‌لین که له‌وانه‌یه نه‌مه سیاسه‌تانه ده‌وله‌مه‌نده‌کان زیاتر ده‌وله‌مه‌ند بکه‌ن، به‌لاک نه‌مه نرخیکه نه‌وه ده‌هینی بدری، چونکه له‌ کۆتاییدا نیش و کاری نوی ری‌ده‌کاته‌وه له‌ به‌رده‌م گه‌شه‌سه‌ندن دا.

نیولیبراله‌کان ده‌لین که‌وا پیچ نه‌لته‌رناتیفیکی تر له‌ ئارادا نییه. له‌ حالیکدا ئیمه ئیستا له‌ چوارچیوه‌ی ئابوورییه‌کی به‌جیهانبووی (گلوبالیزه‌کراو) دا ده‌ژین، خو نه‌گه‌ر وولاتیک (نه‌گه‌ره‌کانی به‌رده‌م بازرگانی) که‌م نه‌کاته‌وه، نه‌وا کۆمپانیاکان به‌ ئاسانی هه‌موو شوینیک ده‌ته‌ن و وولاته هه‌ژاره‌کان هه‌ژارتر ده‌که‌ن.

ئابووریزانیکی وه‌ک " ره‌حمان سو‌بحان " له‌ شیکردنه‌وه‌ی نه‌نجامی جیه‌جیکردنی پرۆگرامه‌کانی سندوقی دراو و بانکی جیهانی له‌ 76 وولات دا روونی ده‌کاته‌وه که له‌ چه‌ند ده‌هه‌ی رابردوو دا ته‌نیا چه‌ند وولاتیکی که‌م گه‌شه‌ی ئابووری و دابه‌زینی ریژه‌ی هه‌لئاوسانیان به‌ خویانه‌وه دیوه. (چاکسازیه‌کان) ته‌نیا شتیکیان به‌ دیهیناوه نه‌ویش ده‌وله‌مه‌ندتر کردنی ده‌وله‌مه‌نده‌کان و دنیاکردنی خاوه‌ن بانکه‌کان بووه له‌ به‌ ده‌سته‌ینانی پاره و پولی مؤلیان. به‌لام باری ژیانی زۆرینه‌ی خه‌لک به‌ره‌و خراپتر رویشتوووه.

ته‌نانه‌ت " فلیمینگ لارسن "ی به‌ریوه‌به‌ری نه‌وورپی سندوقی دراو له‌ میانه‌ی گفتوگۆیه‌کی دا له‌ حوزه‌یرانی 2000 له‌ گه‌ل " سۆزان جو‌رج " دا ، دان بم راستیه‌دا ده‌نی و ده‌نی: " له‌ راستیدا گه‌لی له‌ وولاته هه‌ره هه‌ژاره‌کان له‌م دوو ده‌یه‌ی دواییدا پاشه‌کشه‌یان لی‌کردوه، من ده‌ترسم له‌وه‌ی جیاوازی نیوان ده‌وله‌مه‌ند و هه‌ژاران روو له‌ هه‌لکشانی فره‌تر بکات "

له‌ هایتی:

- سندوقی دراوی نیوده‌وله‌تی و بانکی جیهانی ری‌یان گرت له‌ حکومه‌ت که لانی که‌می کری به‌رزکاته‌وه.

• نمونه‌ی نیولیبرالیسم

نابووری ویلایه‌ته یه‌گرتووهدکانی ئەمریکا وه‌کو ئەو نمونه‌یه چاوی لێده‌کری که له لایه‌ن هه‌موو وولاتانی دیکه‌وه په‌یره‌و بکری، هه‌ر چه‌نده نیولیبرالیسم شته‌کانی به‌ره‌و باشت‌تر نه‌بردوو. (چاکسازی نابووری) بوته‌ هۆی گه‌شه‌سه‌ندن، به‌لام به‌ رێژه‌یه‌کی خواتر به‌ به‌راورد له‌ گه‌ل 30 سال له‌مه‌وبه‌ردا. له‌ هه‌مان کاتیشدا قازانجی ئەو گه‌شه‌سه‌ندنه‌ گه‌لی فره‌تر له‌ جاران به‌ نایه‌کسانی دابه‌ش ده‌کری. له‌ ده‌یه‌کانی نیوان 1940 و سه‌ره‌تای 1970 دا داها‌تی خیزانه‌ ئەمریکیه‌کان دوو به‌رامبه‌ر زیادی کردوو.

له‌ ناوه‌راستی هه‌فتاکانه‌وه 1970 ، که‌ سیاسه‌ته‌کانی نیولیبرالیسم جیبه‌جی‌کران، له‌ 60% خیزانه‌ ئەمریکیه‌کان هه‌ج زیادبوونیکیان له‌ داها‌تی و‌استه‌قینه‌ی بزێویان دا به‌ خووه‌ نه‌دی. ئەمه‌ له‌ کاتی‌دا رێژه‌ی کارێر کاریان سالانه 160 کارێر زیادی کردوو، که‌ ده‌کاته‌ مانگیکی خشت. نیستا له‌ کۆی هه‌شت خیزانی ئەمریکی ، خیزانی‌ک له‌ ژیر هیللی هه‌ژارییه‌وه ده‌ژی و نزیکه‌ی 45 ملیۆن که‌سیش له‌ خزمه‌تگوزارییه‌ ته‌ندروستییه‌کان بیه‌شن و ، لانی که‌می کریی له‌ چاو سالی 1968 به‌ رێژه‌ی له‌ 22% که‌مه‌تره‌.

سالی 1980 به‌رپه‌به‌ری گشتی کۆمپانیا گه‌وره‌کان 42 نه‌وه‌نده‌ی کۆی ده‌سکه‌وتی کریکاری کارگه‌کانیان وه‌رگرتوو. به‌ پێی ناماری سالی 1990 ، 85 جار زیاترو، سالی 1998 ، (419) جار زیاتریان چنگ که‌وتوو. له‌ به‌ریتانیاش هه‌مان وینه‌ له‌ به‌ر چاوه‌، به‌لام نه‌ک به‌و زه‌قییه‌.

كاژىركارى كرىكارانى بەرىتانيا ئىستا ئە ھەموو وولاتانى رۇژئاواى ئەوروپا درىژترە و يەم ئە سەر سىي تەواوى منالان ئە مالانىك دا گەورە دەبن كە ئە ژىر ھىلى ھەژارى دان.

• ئەزمونى سەرنەكەوتوى رۇژھەلات

پاش ھەرسى رژىمە كۇنەكانى رۇژھەلاتى ئەوروپا سالى 1989 – 1991 ، بەرپوۋەبەرانى سندوقى دراوى نىۋدەولتەتى گەورەترىن ھەليان بۇ بەدەيھىنانى نىازەكانيان ئەمەودايەكى فراوانى ئابوورى جىھاندا، چىنگ كەوت.

ئۇپۇزسىونى دىموكراسى كە تازە ئەو وولاتانەدا دەرگەوتبون، بى ھىوا بوون ئە دۇزىنەوۋى رىگە چارەيەك بۇ دەربازبون ئە ئاستى داتەپىوى گوزەران و رەوشى نالەبار. ئەمەو زۇر ئە مۇنە سىياسەتمەدارو بەرپوۋەبەرى كۇمپانىياكان وايان بە باش دەيىنى سىياسەتى نوى پىيادە بكن ئەگەر بە نىازن دەست ئە بەرژەوۋەندىيەكانىيان ھەئەگرن. ئەمانە ھەموويان نوينەرانى سندوقى دراو و بانكى جىھان و سىياسەتمەدارە نيولىبراۋەكان بە مەسىحى فرىياكەرس دەزانى، كە بەرپوۋەن بۇ رزگار كردنيان. بۇيە ئە سەر شىۋازى سندوقى دراو چاكسازى ئە رۇوسىيا و زۇر ئە وولاتانى رۇژھەلاتى ئەوروپا جىبەجىكران، واتە ئەو وولاتانى سۇقىيەتى جاران.

راگەياندى رۇژئاوا وى پىشان دەدا كە (موجىزەى ئابوورى) بەرپوۋەيە، بەلام ئەوۋى رۇويدا تەواو پىچەوانەى ئەمە بوو. بەرھەمەيىنان ئە ھەموو شوينىك دابەزى. ئە رۇوسىيا كە گەورەترىن وولات بوو ئەزمونى نيولىبراۋىزى تىدا جىبەجىكرا، رىژەى بەرھەم دابەزى بۇ نىو ئەوۋەندەى پىشتەر. ھەمان رۇوداو ئە ھەر يەك ئە ئۇكرانىا، بولگارىيا، رۇمانىيا، ئەلبانىيا، جۇرجىيا، ئەرمىنىيا و ئازەربايجانىش دووبارە بۇو.

ئەم كارەساتە تەنيا بوارى پىشەسازى نەگرتەوۋە، بەلكو كەرتى كشتوكالىشى گىرۇدە كرد. سالى 1963 تەنيا رىگايەك مابۇوۋە كە ئە بەردەم زۇرەى خىزانە لادىنشىنەكان دا ، ئەویش ئە قوتوونانى بەشە خۇراكەكانيان بوو ئە ميوۋە و سەوزە بۇ بەرپىكردنى زستان. ژمارەى ئەو رۇوسانەى ئە ھەژاريدا دەژيان بۇ (60) مىيۇن كەس بەرزبۇوۋە.

نەخۇشى يەكى وەك (سىل) تەنانەت كۇلىراش وايان لىھات كە بىنە نەخۇشىيەكى ئاسايى. ناوۋەندى تەمەن بۇ نىرپىنە ئە 65 سالەوۋە دابەزى بۇ 57 سال. دابەزىنى ئەم شىۋەيەى تەنيا ئە كاتى شەرو كارەساتە سروشتىەكاندا تىبىنى كراوۋە. سەربارى ئەمانەش بەرپرسى سندوقى دراو و بانكى جىھانى دانان نەبوو بە چارەسەرىيەكانىاندا – كە خۇشەختانە – ھەئە بوون، بەلكو

سووربوونيان بوو له سهر جيبه جيكردى هه رچى زياترى هه مان نهو چاره سه ريانه. له مه شدا له دكتورى سه ده كاني ناوه راست ده چوون له به كارهيئاني جوړه كرميكي خوئنه ژدا بو چاره سه ركردنى نه خوشى، كاتيكيش سه رنه ده كه وتن زياتر خوئنيان ليده مژى تا كابران نه خو ش ده مرد.

• دوزه خى كارگه ناروق چورينه كان

نهو ريسايانهى له لايهن سندوقى دراو و بانكى جيهانه وه داسه پيئران، بوونه هوى هيئانه كايهى هه لومهرجى سه ختى كار. نهو وولاتانهى ده كه ونه ژير چنگيان، داوايان ليده كه ن كه ريژهى هه نارده يان فراوانتر بكن، تا به كورترين ماوه بتوانن سوودى قهرزه كانيان بده نه وه. هه روه ها هانيان دده ن بو پيكيهيئاني ناوچهى بازرگاني نازاد، ك ئيستا شه كه كانيانى تيدا كوده كه نه وه به مه به ستى ساغكردنه وه و فروشتنيان.

كومپانيا نموننه ييه كاني وولاتانى وه ك نه نده نوسيا، تايلاندى و سلقادر كچان بو ماوهى 12 يان 14 كاژير كاركردن به كرى ده گرن، به مه به ستى به ره مه هيئاني كه لوپهل و پيلاوى (نايك و گاپ و نه دياس).

هه روه ها نهو كومپانيانه شى كه له ناو سنوورى مه كسيك دا كه ره سه بنچينه ييه ه كان بو كومپانيا فره ره گه زه كان به ره هم ده هيئن.

به حكومه ته كان ده گوترى، بو سه رنجراكيشاني كومپانيا فره ره گه زه كان پيوسته تا دوا راده ريسا و ريوشوينه كانتان كه مبه كه نه وه. نه مه ش وا ده گه يه نى كه هيچ سنوردانانيك نه ميئى بو ماوهى كار پيكردى خه لك و ريگرتن له كارى منالان، پوليس به كاردئين بو دووره په ريزكردنى يه كيئيه پيشه ييه كان. ريوشوينى ناگر كه وتنه وه ش به كه مى ده سه پيئرين.

نه وه شتيكى باوه بو ژنان كه له هه مان شوئنى كارى خوئاندا بخه ون، هه رچه نده نه مه كه لى جار كاره ساتى مردنى سه ختى ليده بيته وه، كاتى ناگر ده كه ويته وه. نهو گازو دوكه لى كارگه سه ريپيچيكه ره كان ده بريژنه ده روه ده شى ببنه هوى بارى پيسبوونى ژينگه كه له رادهى وولاته پيشه سازيه كانيش گه وره تره.

ئيكوادور

دانه وهى قهرزى ئيكوادور له سالى 2000 دا نيوهى بودجهى حكومه تى هه لووشى.

سالى 1999 هه ر كه سيك هه فتانه برى 3 دولارى نه مريكى قهرزیده كه ويئ، له

كاتى كانا زيمى دانه شته مانده كرى. هه فتانه به كه مته رله 2 دىلار شان ده گونمريئان

• مۆتەكەي ژینگە

ئاكامى رېوشوئىنەكانى سندوقى دراو بۇ ھەرىكە ئەخەك و وولاتانى جىھانى سىيەم برىتتە ئە نەگبەتى. بادانەو بەلای (ھەناردەو) بە واتای ھاندانى جوتيارانە بۇ بەرھەمھىنانى تەنیا يەك بەرھەم كە بە ئاسانى و ھەرزان دروئىنە بكرىت، بۇ ئەوئى پىويستى كۆمپانىا ھەرە گەورەكان پىركاتەو. ئەم تاكە بەرھەمە زياتر ئەوئە دەچى كە قايرۆسى رووئەك و جىروجانەوئە بە ناو دەغلا بلاوبىتتەو و ئە ناوى ببات.

ئەمە ھەلى بە كارھىنانى پەينى ئاژەلى ھەرزان كەمتر دەكاتەو و ئە گەل ويستى كۆمپانىا فەرەگەزەكان پىشەسازى كشتوكالى وەكو "مۆنساتۆ" دا يەكدەگرىتتەو، بۇ فروشتنى ھەرچى زياترى مەوداى بەد فەرۆ ئەناوبەرى ھەشەرات و تۆو. ھەرۇھا وا ئە ھكۆمەت و جوتيارەكان دەكات رووبكەنە ئەو بەرھەمانەى كە ئە رووى بۇ ماوئەزانى (جىنى) ھوئە چاككراون. بەلام ناتەواوى و ونكردنى سروشتى بەرھەمە چاككراوئەكان بەواتاى ھاتنە ئاراي زىانى لابەلايە، بۇ نمونە زيان

گه یاندن به بهروبومه کانی ترو کوشتنی له ناو بهره سروشتییه کان که نه خوشی و دهردی گیاوگۆل راده گرن.

هه مان رپیازگهی تاک به رههم به سهر پیشه سازی گشتیدا سه پینراوه. فراوانبوونی هه ناردی وولاتانی وهکو ئیکوادور، هیندستان و باشووری رۆژه لاتی ئاسیا، به مانای سهرقالبوونی ناوچه که نارییه کان دیت به کیلگهی رۆبیانه وه. له گهل ئه وه شدا ده بنه هوی تیکدانی رپوشوینی ژیانی خه لکانی زوری نه وه هریمانه. ماسیگره بچووکه کان ورده ورده به هوی که شتیبه ماسیگره کانه وه شوینیان پی چۆل کرا، که بو کۆمپانیا فرهره گه زه کان راوده کهن.

خه لکی وولاتانی جیهانی سییه م هیشتا له م تاک به رههمییبه دهسکه وتیکی وایان چنگ نه که وتوه، ته نانه ت له شیوهی ناردنه دهره وه شدا سندوقی دراو بانکی جیهانی پاله په ستو ده خه نه سهر وولاتانی سییه م به مه بهستی پهیره وکردنی هه مان شیواز. له بهرئه وهی گه لی له وولاتان یه ک بابه ت وه بهردینن، به مهش بری نه و تاکه به رههمه زیاد دهکات و نرخیشی داده بهزی.

وازیاتر له دهیه یه ک له تاک وه به رههینان له ئه فریقا تیده په ری به بی زیادبوونی دهسکه وتی هه نارد. خه لک خیراتر راده کهن بو نه وهی پاشه وپاش بگه رینه وه.

لادانه وه به لای پیشه ی هه نارد دا ئاستی پیسبونی بهرگی هه وایی دهوری زهوی بهرتر دهکاته وه، هه رچه نده سهرچاوهی هه ره گه وره ی نه م کاره ساته ده گه رپته وه بو کۆمپانیا فرهره گه زه کان، که له وولاتانی خویاندا کار ده کهن وه ک نه مریکا، ژاپون و وولاتانی نه وروپا.

• هیچ شتیك به خورایی نییه: ته نانه ت چهك و یارمه تیش

سه روکی وولاته پیشه سازیبه پیشکه وتوه کان له باره ی نه و (یارمه تیانه ی) به وولاته هه ژاره کانی ده دن گه لی رازو نیاز ده درکینن، به لام نه وهی هه رگیز باسی لیوه ناکه ن نه وهیه که نه و (یارمه تیانه) بی به رامبه رنین.

سندوقی دراو و بانکی جیهان مه جگه لیکی واده سه پینن که که مکردنه وهی بودجه ی که رتی گشتی و گۆرینی بو که رتی تاییه تی له خویگری. هه روه ها وولاتانی قه رزده ر پیداده گرن له سهر (یارمه تی مه رجدار) و به و پییه ش پاره به و وولاته هه ژارانه ده دن که به لپن بدن شمه ک و خزمه تگوزارییان لیبکرن. یه کیك له و نمونه به ناوبانگانه به نداوی "پیروگو" بوو له مالیزیا، که حکومه تی تاتچه ر

برى 234 ملیون پاوهندی پیبه خشی. ئەم پرۆژیه له سەر دەستی هەردوو کۆمپانیای بەلفۆریتتی و سیمینتەیشن تەواو بوو (کە کۆری تاتچەریان کرد بە راویژگار).

نموونهیهکی تر ئەوانە، بەنداوی پلان بۆ دارپێژراوی " ئیلی سوو " ه له تورکیا. وا بریاره ئەم بەنداوه له ناوچهیهکی ئەرکیۆلۆژی گرنگ دا بنیاد بنری، که بههۆیهوه 25 ههزار خهڵکی کورد بی مال و سه‌ره‌په‌نا ده‌بن، ئەمە جگە ئەوهی هەرەشه له گەشتنی ئاو دەکات بۆ سوریا و عێراق. بەو حالەش هێشتا بەگەرمییەوه چاوه‌ڕێی قەرزێ حکومەتی نوێی بەریتانیایه.

دانی (یارمەتی) بە وولاتانی جیهانی سییەم وابەستەکراوه بەناردنی چەکەوه بۆ ئەو وولاتانە. دانی (یارمەتی) ئەلایەن بەریتانیایه به پرۆژە بەنداوی "پیرۆگۆ"، مەرجی کپینی چەکی بە بەهای یەک ملیونی له گەلدا بوو که دەبیّت حکومەتی مالیزیا له کۆمپانیا بەریتانیەکان بیکری. پرۆگرامی سەر به نەتەوه یه‌گرتووکان روونیکردوه که ئەو وولاتانە ی بری زۆر چەک بەکار دەبن، دوو ئەوه‌نده و نیو زیاتر یارمەتی وەردەگرن له چاوه‌وانە ی کەم چەک به کاردهیین.

سالانی نەوه‌ده‌کان (1990) ئەمریکا ده‌گه‌را به دوا ی رینگه‌یه‌ک دا بۆ به‌رزکردنه‌وه ی بری قازانجی کۆمپانیا به‌رگريه‌کان، ئەویش به‌هاندانی هەناردە ی چەکەمەنی. به‌و پييه‌ش له ماوه‌ی نیوان سالانی 1993-1995 دا به‌شی ئەمریکا له فرۆشتنی چەک به وولاتانی جیهانی سییەم له 49% وه به‌رز بۆوه بۆ 75%.

نرخێ کپینی چەکەمەنی ده‌خريته سەر ئەو قه‌رزانه‌ی به وولاتان ده‌درين، که ئەمه‌ش بيانوو ده‌داته ده‌ست سندوقی دراو و بانکی جیهانی بۆ ئەوه‌ی ده‌ست بخه‌نه نیو کاروباری وولاتانەوه بۆ چاکسازیبکردن له بونیاد دا. ئاکامی ئەمانه‌ش پال پيوه‌نانی وولاته به‌ره‌و شه‌رو کپینی چەکی زیاتره. ئەوه بوو له ئاکامی ئەم سیاسه‌ته‌دا زۆریک له وولاتانی وه‌ک ئەنگولا، سو‌مال، کۆنگۆی دیموکراتی، لایبیریا و سیرالین پارچه پارچه بوون.

• کی له پشت په‌رده‌وه کاره‌کان ده‌بات به‌رپوه؟

- له پشت بانکی جیهانی و سندوقی دراوی نیوده‌وله‌تییه‌وه ده‌وله‌مه‌ند و به‌هیزه‌کان هەن. گو‌قاری Forbes له بلاک‌کردنه‌وه ی لیستی ده‌وله‌مه‌نده بلیۆنی‌ره‌کاندا له هاوینی 2000 دا ده‌لی :
- سالی پار 17 بلیۆنی‌ری نوی په‌یدا بوون، ئیستا کۆی هه‌موویان ده‌کاته 482 که‌س.
- 200 ده‌وله‌مه‌ندی یه‌که‌م به بری 1,1 تریلیۆن دۆلار مال و مو‌لکیان هه‌یه. سی ده‌وله‌مه‌ندی یه‌که‌م به قه‌د 48 له وولاته هه‌ره هه‌ژاره‌کانی جیهان سه‌رمایه‌یان هه‌یه.

دوئەمەندىي نەمانە بە ھۆي پارەكانيانەۋەيە كە لە كۆمپانىيا فرەرەگەزەكاندا خراۋنەتە كارەۋە.

نزىكەي 200 كۆمپانىيا لە لايەن (15000) كەسەۋە بەرپۆۋە دەچن، كە كۆي داھاتيان دەكاتە نزىكەي چارەكى داھاتى ھەموو جىھان.

كۆمپانىيا فرەرەگەزەكان كە ھى تاكە كەسن، توانايان لە گەئى وولاتان بە ھىزترە. پىنج كۆمپانىياي ھەرە گەرە كە لە لايەن 40 كەسەۋە بەرپۆۋە دەچن دەسكەوتيان لە رۆژھەلاتى ناھىن و ئەفرىكا پىكەۋە زىاترە، ھاوكات دوو ئەۋەندەي باشوورى ئاسىياش دەبى.

ئەم تاكە كەسانە برىارى جىھانگىرى دەدەن سەبارەت بەۋەي كە چى بەرھەم بەيئىرى و كى ئىش و كارى ھەبى. پارە لە كویدا بكەۋىتە گەرەۋە و كى لە ھەژاریدا بژى؟!.

168 دانە لەو كۆمپانىيانە تەنيا لە 5 وولاتى پىشكەوتوۋى پىشەسازىدان : ئەمريكا، ژاپون، فەرەنسا، ئەلمانىيا، بەرىتانىيا و زۆربەي ئەۋانى تىرىش دەكەۋنە وولاتانى ۋەك ئىتالىيا و سوئىد و ھۆلەندا و بەلجىكا و سوئىسرا ۋە. ئەمانەش ئەو وولاتانەن كە سندوقى دراۋ ، بانكى جىھانى و رىكخراۋى بازىرگانى جىھانىيان قورغىردوۋە. كۆمپانىيا فرەرەگەزەكان توانايەكى بىرادە دەخەنەگەر بۇ ئەۋەي ئەو دامەزراۋانە بەۋىستى وولاتەكانيان بچولپىنەۋە.

لەم سالانەي دوايىدا كۆمپانىيا فرەرەگەزەكان رىكخراۋى جۆر بە جۆريان دامەززاندا لە وىنەي ERTI – مېزگىردى وولاتە پىشەسازىيە ئەۋروپىيەكان لە سەرۋكى كۆمپانىيا ئەۋروپىيەكان پىك دىت، (TBD – سەرۋكى ھەردوۋ كەنارى دەرياي ئەتەنتىك دەگرىتەۋە)، ھەرۋەھا رىكخراۋى WWC كە ھەئەت دەبات بۇ بەتايىبەتتىكىردنى ئاۋ لە سەر ئاستى جىھان. ھىچ كەسپك ئەۋانەي ئەو رىكخراۋانە دەبەن بەرپۆۋە نەھەئىزىراۋن و نەئىيان دەپرسىتەۋە ئەلايەن ئەو خەلكەي ئەمانە كارىگەرى دەكەنە سەر ژيانيان. رىكخراۋى (ژ) رۆئىكى كارىگەر دەگىرى ئە دەسنىشانكىردنى نەخشەي كار بۇ رىكخراۋى بازىرگانى جىھانى.

نەخشەي كارى سندوقى دراۋ، بانكى جىھانى و رىكخراۋى بازىرگانى كە بەسەر جىھاندا سە پىنراۋە، نەخشەكارى كۆمپانىيا فرەرەگەزەكانە و لە ھەمان كاتىشدا نەخشەكارى(200) بلىۋنىرەكان و ئەو چەند ھەزار ملىۋنىرەيە كە دەخوازن ئەۋانئىش بىنە بلىۋنىر. كاتى ھەر يەكپك ئەو رىكخراۋانە باس لە پلانى چاكسازى دەكات، ئەۋە باس لە چاكسازىيەك دەكات كە لە بەرژەۋەندى خاۋەن

کۆمپانیایان و ملیۆنپیرهکان، خو کاتیکیش باس له بازرگانی نازاد دهکهن، نهوا مه بهستیان له وهیه کۆمپانیایان به ویستی خویان به هه موو وولاتیکدا بجوولینه وه.

نهم دامه وراوانه ههر خیرا له نه فریکا، ناسیا و نه مریکای لاتین هاوکار و دهسته و تاقمی خویان دۆزییه وه که ده خوازن نه وانیش ببن به به شیک له دهوله مه ند و خوا پیداو دکانی دونیا، هه وهک " سۆزان جۆرج" ی به شدار بووی هه لمه ته نیونه ته وه ییه کان ده ئیت : خه می نه وان ههر نه وه یه ببن به به شیک له وه که مینه جیهانگیره ی که هه مان ده وری هاوکاره کانیان له نیویۆرک و پاریس و له ندهن ده بینن.

• دهستی شاراوه ی پشت سندوقی دراوی نیوده و نه تی

لایه نگرانی نیولیبرالیزم بانگه شه ی سیاسه تی چه سپاندنی نارامی ده کهن و ته نانه ت شانازی به وه وه ده کهن که " هیج دوو وولاتیک که په یوه ندییان به McDonald وه هه بی هه رگیز به شهر نه هاتوون دژ به به کتری ". له پال نه مانه شدا نه و وولاتانه ی دهستیان به سه ر سندوقی دراو و بانکی جیهانی و ریکخراوی بازرگانیدا ده روات هه مان نه و وولاتانه ک که به قورسی خویان پرچه ک کردوه. هیزه سه ربازییه کانی نه مریکا گه لیک زیاتر له وولاتانی تر گه وره تره. سالی 1995 خه رچی نه م هیزه 270 بلیۆن دۆلار بووه. که زیاتره له هه موو قه رزه کانی نه فریکا که ده کاته 200 بلیۆن دۆلار.

هیزه سه ربازییه کانی نه مریکا له ناتۆدا NATO گه وره تره له هیزی هاوپه یمانه کانی که بریتین له به ریتانیا، نه لمانیا، فه ره نسا و ئیتالیا. به لام له گه ل نه وه شدا نه م وولاتانه هیشتا له هیزی ههر وولاتیکی تری دونیا گه وره ترن جگه له چین و رووسیا. نه م هیزانه له دهیه ی رابردوودا دووجار چوونه شه ره وه. سالی 1991 دژ به عیراق چوونه شه ره وه و سالی 1999 یش هه لمه تی بۆمبارانی یۆگۆسلاقیای پیشوویمان ده ست پیکرد. نه و سه رکردانه ی نه م شه ره یان هه لگیرساند رایانگه یاند که نه وان بۆ پاراستنی مافه کانی مروف دژ به دیکتاتۆره خوینرپیره کان دهستیان داوه ته نه و کارانه.

نه م وولاتانه هیشتا به رده وامن له بازرگانی کردن له گه ل گه لی رژی می سه رکوتگه ر له سه راسه ریجیهاندا. سالانی هه شتاکان 1980 سندوقی دراوبه کۆمه له قه رزیک پشتگیری دیکتاتۆریکی وهک (مۆبۆتۆی سه رۆکی کۆنگۆ-زائیر کرد، ته نها له بهر نه وه ی هاوپه یمانیکی نه مریکا بوو، هه رچه نده ههر له سالی 1982 وه ده زانرا که نه و قه رزانه راسته خو ده چنه وه

گيرفانى سندوق خۇي. خەلكى ئەم وولاتەش ھېشتا چاۋەرىيى ئەم رۇژەن كە ئەم قەرزەنەيان ئى داۋابكرىتەۋە.

بەرازىل ئە لايەن چەند دىكتاتورىكى سەربازى يەك ئەدۋاى يەكەۋە تا ھەشتاكان بەرپۈۋە دەبراۋ، ئەم وولاتەيان گىرۋەدى قەرز و قۇلەيەكى زۇر كىرد. بۇ دانەۋەدى قەرزەكان ناچاربۈۋن بە درىژاىي سالانى ھەشتا و نەۋەدەكان 1980-1990 خومەتگوزارىيە خىرخوازىيەكان و ئاستى بژىۋى و گوزەران دابەزىنن، كاتىكىش سى سال ئەمەۋپىش قەيرانى ئابۋورى رۈۋىكرەدە ئەندەنوسىيا، ئىدى پىدانى قەرزى "ژياندەۋە" بوۋ بە كارى يەكەمىنى سندوقى دراۋ كە ئەسەر دەستى سۇھارتۋى دىكتاتور جىبەجىكرا. ئاستى بژىۋى نىۋەدى دانىشتۋانى ئەم وولاتە دابەزىن بۇ ئاستى ژىر ھىلى ھەژارىي، ئەكاتىكدا ھېشتا ئەمە دادى نەدان و نەبۈۋە مایەى سوكتىكرەدى مەرجهكانى سندوقى دراۋ سەبارەت بەم وولاتە.

تا ھاۋىنى سالچى 1990 ، سەركردە رۇژئاۋاىيەكان پىشتىگرى سەرۋكى عىراق (سەدام حىسین) يان دەكرد. ئە ناۋەراستى نەۋەدەكانىشدا 1990 مىلۇسۇقىچىيان بە كەسىك دادەنا كە دەتۋانن سەۋداۋ مامەلەى ئە گەلدا بکەن. " تۆماس فرىدمان " ى رۇژنامەۋانى نىزىك ئە ۋەزارەتى دەرەۋە ھۆكارە گەۋرەكانى پىشت كارە سەربازىيەكانى ئەمرىكاي رۈۋنكرەۋە كاتى گوتى : **" ماکدۇنالدى بەبى ماکدۇنالدى بەرھەمەپىنى چەك گەشە ناكات "**. ئەم ھىزە شاراۋەيەى ئارامى جىهان رادەگرى بۇ گەشەكردن پىي دەگوتىرى سۈپاى وولاتە يەكگرتۈۋەكان، ھىزە ھەۋاىيەكان، دەرياۋانى و ھىزى دەرياىي.

ھەر چۈن حكومەتى ئەمرىكى ھىزى بالاً دەستە ئە ناۋ سندوقى دراۋ و بانكى جىھانىدا بەھەمان شىۋە ۋەزارەتى بەرگرىيەكەى پىنتاگۆنىش ھىزىكى بالاً دەستى ناۋ ناتۋىيە. ناكرىت ئەيەك كاتدا دوو حكومەتى ئەمرىكى ھەبىت، يەكىكىيان بۇ دادۇشىنى جىهان ئە پىناۋ بانك و كۇمپانىيا فرەرەگەزەكان و ئەۋىترىشىيان بۇ پارىزگارى كىردن ئە مافەكانى مەرۇف، بەلگو تەنھا يەك حكومەتى ئەمرىكى ھەيە كە دامودەزگا نىۋنەتەۋەيىيە جىاجىاكان بەكاردىنى بەمەبەستى ئارام راگرتنى جىهان ئە بەرژەۋەندى كۇمپانىياكانىدا.

ئەم نىۋەدا ھەندى كات ئە نىۋان وولاتە پىشەسازىيە پىشكەۋتۈۋەكاندا كىشمەكىش دىتە ئاراۋە، ۋەك كىشەى نىۋان ئەمرىكا و دەۋلەتە ئەۋرۈپىيەكان سەبارەت بە بازىرگانى جىهانى مۇز كە بە "شەرى مۇز" ناۋدەبرا. ئە ئەفرىكاش دىسانەۋە ئەنىۋان ئەم ھىزانەى ئەمرىكا و ئەۋانەى فەرەنسا پىشتىگرى ئىدەكردن مەملانى و ئازاۋە كەۋتەۋە. بەلام ئەۋانە ئەيەك كاتدا ئە ھەۋلدان بۇ ۋالاکردنى جىهان ئە بەردەم چەۋسانەۋەى كۇمپانىيا فرەرەگەزەكاندا.

ئاكامى ئەمانە ئاشتى و ئارامى نىن، بەلكو شەرى نەبىراون. شەرى شۇرىكى زور لەنەو دەكەندا لە نىوان وولاتاندا رووياندا (هەندىك لە لايەنگرانى ماكدونالدېش): كرواتىيا و سربىيا، ھىندىستان و پاكىستان، پىرۇ و ئىكوادۇر، ھىزەكانى ناتو و يۇگوسلاڧىيا، ئەمە جگە لە شەرى بەردەوامەكانى ئەفگانىستان و چەند بەشىكى كىشورى ئەفرىكا و شەرى ناوخوى وولاتانى سۇڧىيەتى جاران.

• دەتوانىن چى بكەين؟

نارەزايەتى دژ بە سندوقى دراو و بانكى جىھانى گوزارە لە شەرى دژ بە "جىهانگىرىي" و "نيوليبراليزم" و "ياسا و رىسا يەكگرتووەكان و ھىزە سنوربەزىنەكان" دەكات. ئەم ناو و ناوئىشانانە ووشەى جىاجىيان بۇ دوا قۇناغ كە لەرووى مېژووئىيەو پىي دەگوتىرى سەرمايەدارى. سەرمايەدارى كۆمەلچگەيەكە كە كەمىنەيەكى بچووك ھۆكارەكانى ژيان و گوزەرانى كۆمەلانىكى بەرفراوانى خەلك دەبەن بۇ خويان. لەسەراسەرى جىهاندا چىنى سەردەست (چىنى فەرمانرەوا) ھەولددەت ھەموو رووكارەكانى ژيانمان بخاتە ژىردەستى خويەو. (خاوەندى) ئەوان قازانجە. ھەموو شتى كە لەم ژىنگەيەدا ژيانى ئىمەى پىو بەندە ئەوان گۇرپويانە بۇ كالا و كرپىن و فرۇشتىنى پىو دەكەن.

ئەم كۆمەلگەيە لەسەر چەوسانەو پىكھاتووە كە تىيدا زۇرىنە ھىز و توانايان دەخەنە كارەو بۇ ئەوئى بژىن.

سەرمايەدارى لە پارچەيەكى ئەوروپاي رۇژئاوا سەرىبەلدا، بەلام ئەمرو بۆتە سىستىمىكى جىهانگىر كە چزووى گەياندوتە كرپكارانى شار و ھەژارانى لادىنشىن، ھەر لە رۇژھەلاتەو تا رۇژئاوا و لە باشوورەو تا باكور. ئەوئى پىي دەگوتىرىت گلوباليزم يان نيوليبراليزم ھەولئى چىنە سەردەستەكانە بۇ سەپاندنى نىازەكانيان بەسەر ھەموو بستىكى ئەم جىهانەدا و ئىتر كون و قوژبنيك نەمىنى ورنەى قازانجىردن نەيگىرىتەو. ئەوان دەيانەوى ھەموو جىهان وابى كە بفرۇشى.

ھەرچونى بى ئەوانى ناتوانن ھەمىشە بەرپى خوياندا برۇن. خودى تالان و برپى خويان رىگە خوش دەكات بۇ بەرپەچدانەوئى خەلك. نارەزايەتتېيە دژى سەرمايەدارىيە مەزەكانى چەند سالى رابردوو دەريانخست كە چىتر خەلك برپارەكانى سندوقى دراو، بانكى جىھانى و رىكخراوى بازىرگانى و ئابوورىناسە نيوليبرالەكان پەسەند ناكەن.

نارەزايەتییەکانی سیاتل، لەندن، واشنتۆن، میلاو لە فەرەنسا و شۆینەکانی تر بوونە جیگەیی سەرنجی ملیۆن کەس. وایان لە خەڵک کرد بەرپوونی پەییوەندی نیوان کیشەگەلی وەکو قەرزی و پیسبوونی ژینگە و بەتایبەتیکردنی خزمەتگوزارییەکان و نەبوونی کارو فرۆفیلی ئاسانکردنی کار بیین.

هەندییات مەلانیکان لە پانتاییەکی تەسکدان وەکو نارەزایەتی خەڵک دژ بە تاییەتیکردنی خانووبەرەن کەمکردنەوی دەستەیی کارمەندانی خویندنگاکان بۆ چەند مامۆستایەک، هەولی لابردنی پشوی چا خواردنەو و یان سەپاندنی کرێی زۆری خویندنی خویندکاران.

جیهانی ئاوی

نارەزاییەکانی پۆلیشیا گۆرینی ئاوی بۆ کەرتی تاییەت راگرت کە بریار بوو لە لایەن کۆمپانیای فرەرەگەزی "بیچتیل" هەو ئە نجام بدری. ریکخەری نارەزاییەتییەکان "ئۆسکار ئۆلیشیرا" رایگەیاندا تەنیا شتیەک کە بەدەستمانەو ماوە هەواو ئاوی. جارێ بەلامانەو گران بوو بەرەرهکانی بانکی جیهانی و حکومەتەکەمان بکەین، بەلام ئیستا ترسمان نەماوە و ئیمەیی هەژاران شەری ئەم کۆمپانیای زەبەلاحەمان بەرپۆوەبرد.

بەلام ه ساڵی 5

نیولیبرالی "ژۆپی" یان لاواز کرد و پاش چەند مانگیک بە هۆی هەلبژاردنەو حکومەتی دۆراند.

ساڵی 2000 لە ئیکوادۆر، هاوڵاتیان و کریکاران، سەرۆکی وولاتیان لە کورسی فەرمانرەوایی هیئایە خواری. لە گواتیمالاش هەمان شت روویدا، کاتی خۆپیشاندەران پایتەختیان لە ئە نجامی بەرزکردنەوی نرخیی هاتوچۆی پاسەو هەژاند و لەلایەن حکومەتەو بەرپەرچدرانەو، هەررەها لە نیچیریا و ئەرژەنتینیش چەند مانگرتنیکی گشتی ئە نجام دران.

ئەگەر ئیمە بەراستی بمانەوی مەلانیی سندوقی دراو و، بانکی جیهانی و ریکخراوی بازرگانی و کۆمپانیای فرەرەگەزەکان بکەین کە لە پشتیانەو، ئەوا دەبی لە خۆپیشاندانەو دەستپیکەین و بەرەو بنیاتنانی بزوتنەوویەک کە هەموو تیکۆشان و مەلانیج جیا جیاکان پیکەو گرییدات.

تیکۆشان تەنیا لە شەقامەکاندا بەرپۆوەناچی، بەلکو لە شۆینی ژیان و ئەو شۆینانەشدا ئە نجامدەری کە تیایاندا رەنجەکیشین: لە پیناوی پیکهینانی ئەو مۆک و مائەیی سیستمی سەرمايەداری بەرپۆوە دەبات.

ئەم بېرۇكەي پېكەوۋە گرىدانەي تېكۆشانە ئەوۋىيە كە سۇسىيالىستە شۇرشيگرەكان بە دريژايى مېژوۋى ئەم سىستەمە ھەوليان بۇ داۋە. ئەو كاتەوۋە سەرمايەدارى جەلەۋى بە دەستەۋەيە، خەلك راپەريون بۇ بەرەركىي دەسلەت و سۇسىيالىستەكانىش خەبات دەكەن ئە پېناۋى رېكخستىياندا. ئە دوا قۇناغى ئەو سىستەمەدا كە جىهانگىرىيە، خەباتى سەرتاسەرى و جىهانى ئە ھەموو كاتىكى تر پېۋىست ترە.

پەيوەندىمان پېۋە بكەن بۇ تېكۆشان دژ بەسروشتى نامرۇقانىە ئەم سىستەمە، ئە پېناۋ خەباتىكى بەردەوام.

دەربارەي نووسەر

كرىس ھەرمان Chris Harman يەككە ئە سەركردەكانى "حېزبى كرىكارانى سۇسىيالىست-بەرىتانىا Socialist Workers party- Britain " بۇ ماۋەي چەندىن سال سەرنووسەرى رۇژنامەي "كرىكارى سۇسىيالىست" بوو تا سالى 2004 ، ئىستاش سەرنووسەرى گۆقارى ۋەرزى تىورى يە بە ناۋى "سۇسىيالىزمى ئەنتەرناسىونالى" INTERNATIONAL SOCIALISM خاۋەنى دەيان پەرتووك چەندىن نامىلكە و ھەزارەھا وتارى جۇراو جۇرە. نووسراۋەكانى بۇ چەندىن زمانى دونيا ۋەرگىردراون بۇ نموونە فەرەنسى، ئەلمانى، ئىسپانى، ھۆلەندى، فلەندى، توركى، عەرەبى... ھتد. بۇ بىنن و پەيدا كەردنى بەرھەمەكانى نووسەر دەتوانى سەردانى ئەم كىتېخانەيە بكەيت :

WWW.BOOKMARKS.UKCOM


BOOKMARKS
THE SOCIALIST BOOKSHOP